

PARADERO

DE BUSES

LECTURA PARA TODOS

2024

HOSPITAL

LIBRERÍA

# ENSEÑANZA BÁSICA DEL ESPAÑOL ESCRITO PARA PERSONAS SORDAS

Martha Lucía Gaitán Quiroga  
Daniel Urquijo Molina

SALA

MERCADO

INICIAR  
SESIÓN



EDICIONES  
UNIVERSIDAD  
COOPERATIVA  
DE COLOMBIA



# ENSEÑANZA BÁSICA DEL ESPAÑOL ESCRITO PARA PERSONAS SORDAS

Martha Lucía Gaitán Quiroga

Daniel Urquijo Molina

Colección Ciencia Inclusiva

## Enseñanza básica del español escrito para personas sordas

© Ediciones Universidad Cooperativa de Colombia, Bogotá, diciembre de 2024

© Martha Lucía Gaitán Quiroga y Daniel Urquijo Molina

ISBN (impreso): 978-958-760-527-3

ISBN (PDF): 978-958-760-528-0

DOI: <https://doi.org/10.16925/9789587605280>

### Fondo Editorial

DIRECTOR NACIONAL EDITORIAL

*Julián Pacheco Martínez*

ESPECIALISTA EN GESTIÓN EDITORIAL

*Daniel Urquijo Molina*

ESPECIALISTA EN PRODUCCIÓN EDITORIAL (LIBROS)

*Karen Grisales Velosa*

ESPECIALISTA EN PRODUCCIÓN EDITORIAL (REVISTAS)

*Andrés Felipe Andrade Cañón*

ANALISTA EDITORIAL

*Claudia Carolina Caicedo Baquero*

### Proceso editorial

CORRECCIÓN DE ESTILO

LECTURA DE PRUEBAS

*Sandro Areto Castañeda*

ILUSTRACIONES

*Hache Holguín*

*Kilka Diseño Gráfico*

*Urkos24*

DIAGRAMACIÓN

*Kilka Diseño Gráfico*

DISEÑO DE PORTADA

*Boing Marketing Sostenible*

IMPRESIÓN

*Shopdesign*

Segunda impresión

Impreso en Bogotá, Colombia.

Déposito legal según el Decreto 460 de 1995

### Nota legal

Todos los derechos reservados. Ninguna porción de este libro podrá ser reproducida, almacenada en algún sistema de recuperación o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio –mecánicos, fotocopias, grabación y otro–, excepto por citas breves en revistas impresas, sin la autorización previa y por escrito del Comité Editorial Institucional de la Universidad Cooperativa de Colombia.

---

*Catalogación en la publicación – Biblioteca Nacional de Colombia*

Gaitán Quiroga, Martha Lucía, autora

Enseñanza básica del español escrito para personas sordas / Martha Lucía Gaitán Quiroga, Daniel Urquijo Molina. --

Bogotá : Ediciones Universidad Cooperativa de Colombia, 2024.

páginas. -- (Ciencia inclusiva)

Incluye referencias bibliográficas.

ISBN 978-958-760-527-3 (impreso) -- 978-958-760-528-0 (digital)

1. Español – Escritura – Enseñanza 2. Educación de sordos 3. Educación especial I. Urquijo Molina, Daniel, autor

CDD: 461.1071 ed. 23

CO-BoBN– 00384



## RESUMEN

Este libro de texto es un material didáctico diseñado para apoyar el proceso de enseñanza-aprendizaje básico de la lengua española escrita como segunda lengua para las personas con discapacidad auditiva. Este libro está hecho para ser utilizado por estudiantes y profesores mediante una variedad de contenidos, ejemplos, ejercicios y actividades que facilitan la comprensión y aplicación de los temas. La creación de este libro de texto es el resultado del ejercicio pedagógico practicado con alumnos con discapacidad auditiva de un colegio distrital en Bogotá (Colombia), en el que se han tomado diferentes aspectos del plan de estudios y la metodología de enseñanza, con ciertas flexibilizaciones y adecuaciones, para que sus contenidos en modalidad escrita puedan adecuarse más al estilo cognitivo de este grupo poblacional.

Sus contenidos y metodología están diseñados mediante apoyo visual de imágenes, explicaciones que van avanzando según el nivel de dificultad de la lección y diferentes ejercicios y actividades presentados de una manera agradable y sencilla, con el objetivo principal de que el profesor bilingüe o profesor de español con mediación de un intérprete, así como con el apoyo de un modelo lingüístico, acompañe más fácilmente al estudiante a relacionar lo escrito con su referente y que el desarrollo y avance de la lengua escrita en español sea accesible y práctico. En ese sentido, este libro está dado para su manejo en el aula de clase a través de la lengua de señas colombiana (LSC). Cada unidad se presenta con un título bajo el cual se organiza el tema de la lectura inicial, el vocabulario, los aspectos gramaticales más importantes, las actividades prácticas y las lecturas complementarias. A su vez, este libro está ligado a un hilo conductor que lleva al estudiante sordo a avanzar y profundizar en el conocimiento sobre lo que lo rodea, de manera que entienda, no solo el funcionamiento esencial de la lengua, sino también todo lo inherente a su entorno social y cultural más cotidiano. Esto hace que este libro de texto sea también un proceso de inmersión, acceso y apropiación de la ciudad que favorezca el ejercicio de los derechos de las personas con discapacidad auditiva.

**Palabras claves:** comunicación, contexto cultural, español, igualdad de derechos, imágenes, practicidad, segunda lengua.

---

### ¿Cómo citar este libro?

Gaitán Quiroga, M. L. y Urquijo Molina, D. (2024). *Enseñanza básica del español escrito para personas sordas*. Ediciones Universidad Cooperativa de Colombia. <https://doi.org/10.16925/9789587605280>

# TABLA DE CONTENIDO

Introducción | 9

## UNIDAD 1. MI IDENTIDAD | 15

### Lección 1: ¿Quién soy? ¿Qué hago? | 16

Lectura inicial		Mi vocabulario		Palabras en acción		Gramática 1		Ejercicios 1		
“Saludo y me presento”		17	Los oficios	19	Práctica con los oficios	21	Los pronombres personales	23	Práctica con los pronombres personales	25
Gramática 2		Ejercicios 2		Números		Producción textual		Ejercicios 3		
El verbo SER		28	Práctica con el verbo SER	29	Cardinales 1-20	31	La fábula	32	Práctica con: “La tortuga y la liebre”	33
									“La cigarra y la hormiga”	36
Comprensión de lectura		Práctica complementaria		Evaluación						
“En un futuro quiero ser”		38	Números y oficios	40	Verbo SER	42				
					Números	44				
					“Los oficios de Juan”	45				

### Lección 2: ¿De dónde soy? ¿Cómo soy? | 46

Lectura inicial		Mi vocabulario		Palabras en acción		Gramática 1		Ejercicios 1		
“Mi país, mi nacionalidad”		47	Las nacionalidades	49	Práctica con los oficios	51	Los adjetivos masculinos, femeninos y neutros	53	Práctica con los adjetivos	57
Gramática 2		Ejercicios 2		Números		Producción textual		Ejercicios 3		
La interrogación y su respuesta		62	Práctica con la respuesta a interrogaciones	62	Cardinales 21-40	63	La descripción de personas	64	Práctica con la descripción de personas	66
Comprensión de lectura		Práctica complementaria		Evaluación						
“¿Quién es Laura?”		69	Números	70	Nacionalidades	72				
			Nacionalidades	71	Descripción de personas	73				
			Descripción de personas	72						

### Lección 3: ¿Cómo estoy? ¿Dónde estoy? | 74

Lectura inicial		Mi vocabulario		Palabras en acción		Gramática 1		Ejercicios 1		
“Mi cuerpo”		75	Las partes del cuerpo	77	Práctica con las partes del cuerpo y las enfermedades	81	El verbo ESTAR	84	Práctica con el verbo ESTAR	85
			Las enfermedades	78						
Gramática 2		Ejercicios 2		Números		Producción textual		Ejercicios 3		
Los adverbios de lugar		88	Práctica con los adverbios de lugar	90	Cardinales 41-60	92	La descripción de lugares	93	“Laguna de Guatavita: el lago de la leyenda de El Dorado”	94
Comprensión de lectura		Práctica complementaria		Evaluación						
“Villa de Leyva: un lugar de historia, prehistoria y paisajes”		96	Números	98	Adverbios de lugar	102				
			Partes del cuerpo	98	Verbo SER y ESTAR	103				
			Verbo ESTAR	100	Descripción de lugar	103				
			Descripción de lugares	101						

Lección 1: ¿Qué es? ¿Cómo es? | 106

Lectura inicial	Mi vocabulario	Palabras en acción	Gramática 1	Ejercicios 1
"Mi colegio" <b>107</b>	Las partes del colegio <b>109</b>	Práctica con las partes del colegio <b>112</b>	Los sustantivos concretos y abstractos <b>115</b>	Práctica con los sustantivos concretos y abstractos <b>117</b>
Gramática 2	Ejercicios 2	Números	Producción textual	Ejercicios 3
Los adverbios relacionales <b>121</b>	Práctica con los adverbios relacionales <b>123</b>	Cardinales 61-80 <b>124</b>	La descripción de objetos <b>125</b>	Práctica con la descripción de objetos <b>126</b>
Comprensión de lectura	Práctica complementaria	Evaluación		
"Mi colegio, mi comunicación" <b>129</b>	Números <b>131</b> Partes del colegio <b>132</b> Sustantivos <b>133</b> Adjetivos relacionales <b>133</b> Descripción de objetos <b>134</b>	Partes del colegio <b>135</b> Descripción de objetos <b>137</b>		

Lección 2: ¿En dónde vivo? | 138

Lectura inicial	Mi vocabulario	Palabras en acción	Gramática 1	Ejercicios 1
"Mi casa" <b>139</b>	Las partes de la casa <b>141</b>	Práctica con las partes de la casa y la descripción <b>143</b>	Los sustantivos comunes y propios <b>147</b>	Práctica con los sustantivos comunes y propios <b>148</b>
Gramática 2	Ejercicios 2	Números	Producción textual	Ejercicios 3
Los artículos definidos e indefinidos <b>151</b>	Práctica con los artículos definidos e indefinidos <b>153</b>	Cardinales 81-100 <b>154</b>	La descripción con el verbo SER <b>155</b>	Práctica con la descripción a partir del verbo SER <b>156</b>
Comprensión de lectura	Práctica complementaria	Evaluación		
"Tengo un apartamento" <b>160</b> "Casa en venta" <b>161</b>	Números <b>162</b> Artículos definidos e indefinidos <b>163</b> Descripción de lugar <b>164</b>	Partes de la casa <b>164</b> Sustantivos <b>165</b>		

Lección 3: ¿Cómo es mi barrio? | 168

Lectura inicial	Mi vocabulario	Palabras en acción	Gramática 1	Ejercicios 1
"Mi barrio" <b>169</b>	Los lugares del barrio <b>171</b>	Práctica con los lugares del barrio <b>173</b>	Los pronombres y adverbios interrogativos <b>175</b>	Práctica con los pronombres y adverbios interrogativos <b>177</b>
Gramática 2	Ejercicios 2	Números	Producción textual	Ejercicios 3
El verbo TENER <b>180</b>	Práctica con el verbo TENER <b>182</b>	Cardinales 200-12000 <b>183</b>	El mito y la leyenda <b>184</b>	Práctica con: "El salto del Tequendama" <b>186</b> "El Mohán" <b>187</b>
Comprensión de lectura	Práctica complementaria	Evaluación		
"El Hombre Caimán" <b>188</b>	Números <b>190</b> Lugares del barrio <b>191</b> Sustantivos <b>192</b> Descripción de lugar <b>194</b>	Lugares del barrio <b>195</b> Sustantivos <b>196</b> "El comercio de mi barrio" <b>198</b>		

## UNIDAD 3. MIS ACTIVIDADES | 201

### Lección 1: ¿Con quién vivo? | 202

Lectura inicial	Mi vocabulario	Palabras en acción	Gramática 1	Ejercicios 1
“¿En dónde vives?” <b>203</b>	La familia <b>205</b>	Práctica con los miembros de la familia <b>206</b>	Los adjetivos posesivos <b>207</b>	Práctica con los adjetivos posesivos <b>211</b>
Gramática 2	Ejercicios 2	Números	Producción textual	Ejercicios 3
Los verbos REGULARES en presente <b>212</b>	Práctica con los verbos regulares en presente <b>216</b>	Ordinales 1-10 <b>219</b>	El reportaje <b>221</b>	“La cancha sin ruido: los Osos de Olmeca Soy y el béisbol como deporte incluyente” <b>223</b>
Comprensión de lectura	Práctica complementaria	Evaluación		
“Unas vacaciones especiales” <b>226</b>	Números <b>229</b> Familia <b>229</b> Verbos regulares en presente <b>231</b>	Verbos regulares en presente <b>233</b>		

### Lección 2: ¿Qué como yo? | 238

Lectura inicial	Mi vocabulario	Palabras en acción	Gramática 1	Ejercicios 1
“¡En el restaurante!” <b>239</b>	Los alimentos <b>241</b>	Práctica con los alimentos <b>243</b>	Los verbos IRREGULARES en presente <b>246</b>	Práctica con los verbos irregulares en presente <b>250</b>
Gramática 2	Ejercicios 2	Números	Producción textual	Ejercicios 3
Los pronombres indefinidos <b>252</b>	Práctica con los pronombres indefinidos <b>254</b>	Ordinales 11-20 <b>257</b>	El texto expositivo <b>258</b>	“La manzana” <b>259</b>
Comprensión de lectura	Práctica complementaria	Evaluación		
“Nutrición” <b>260</b>	Números <b>263</b> Alimentos <b>263</b> Verbos irregulares en presente <b>267</b> Pronombres indefinidos <b>268</b>	Números <b>268</b> Verbos regulares en presente <b>269</b> Pronombres indefinidos <b>270</b>		

### Lección 3: ¿A dónde voy? | 272

Lectura inicial	Mi vocabulario	Palabras en acción	Gramática 1	Ejercicios 1
“¡Qué calor hace!” <b>273</b>	El clima <b>275</b>	Práctica con el clima <b>277</b>	Los verbos para el clima <b>280</b>	Práctica con los verbos para el clima <b>282</b>
Gramática 2	Ejercicios 2	Números	Producción textual	Comprensión de lectura
Los adverbios de cantidad <b>284</b>	Práctica con los adverbios de cantidad <b>286</b>	Dar la hora <b>289</b>	El cuento <b>294</b>	“Los otros seis” <b>294</b>
Práctica complementaria	Evaluación			
Dar la hora <b>296</b> Adverbios de cantidad <b>298</b>	Dar la hora <b>299</b> Adverbios de cantidad <b>300</b> El clima <b>301</b>			

### Referencias | 303

### Créditos de las fotografías | 305



# INTRODUCCIÓN

*Enseñanza básica del español escrito para personas sordas* es un libro de texto que pretende implementar y potenciar estrategias de aprendizaje que favorezcan el proceso de adquisición del español como segunda lengua del estudiante sordo, teniendo en cuenta que su relación con esta ha sido difícil, frustrante y, en muchos casos, nula.

En este contexto, el aprendizaje del español como segunda lengua ha aparecido como un reto que nos ha planteado la necesidad de crear material específico para acompañar este proceso y para favorecer el conocimiento de la sociedad y la cultura que los rodea.

El tema central del libro es el conocimiento del español como segunda lengua, así como temas alrededor de esta, por ejemplo, la ciudad, la historia, la cultura, el deporte, el arte, entre otros, con la intención de facilitar un proceso de inmersión y apropiación del entorno que rodea a las personas sordas. Sin embargo, todo el contenido de este libro de texto está dado a partir de la lengua de señas colombiana (LSC) como su primera lengua, con el fin de garantizar la comprensión del contexto en el que se está utilizando el léxico, la explicación de los elementos gramaticales o la idea central de las lecturas. En ese sentido, se hace especial énfasis en diferenciar la estructura de las dos lenguas para no contaminar ninguna de las dos.

*Enseñanza básica del español escrito para personas sordas* está dividido en 3 unidades; cada unidad se compone de 3 lecciones y cada lección comprende los siguientes aspectos:

- 1. Lectura inicial:** variadas y amenas lecturas a modo de diálogo en las que se presentan temas de la vida cotidiana como el saludo, la presentación personal, la vivienda, la institución educativa, etc. Al final de cada lectura, se proponen algunas preguntas básicas de comprensión.
- 2. Vocabulario y práctica:** palabras asociadas al tema de la lección, manejadas con imágenes que apoyen la comprensión, así como actividades que ejerciten la práctica del léxico visto.
- 3. Elementos gramaticales básicos:** explicaciones cortas y sencillas de los aspectos gramaticales esenciales de la lengua española, con ejemplos prácticos, imágenes que apoyen la explicación y algunos ejercicios que les permitan a los estudiantes afianzar el conocimiento específico de cada lección. Se dan dos apartados sobre gramática por lección en los que algunos aspectos enseñados (como pronombres personales, adjetivos, adverbios, verbos regulares e irregulares, etc.) les van ayudando a adquirir la capacidad para construir oraciones sencillas, de forma coherente y lógica, en un contexto cotidiano.
- 4. Números:** enseñanza de números cardinales y ordinales, así como la forma más práctica de entender, preguntar y decir la hora.
- 5. Producción textual:** textos sencillos, ilustrados y cortos, de diferentes géneros literarios, que se van complejizando a medida que avanzan las lecciones, con la finalidad de desarrollar las competencias lectoescritoras y reforzar el tema

de cada lección, al tiempo que se integran conocimientos de la sociedad que nos rodea.

- 6. Prácticas complementarias:** a partir de diversas actividades, el estudiante desarrolla diferentes procesos cognitivos, como memoria, atención, concentración, observación, comparación, clasificación, etc., los cuales ayudan a desarrollar las competencias requeridas para el aprendizaje de un idioma.
- 7. Evaluaciones:** cuestionarios que se presentan al final de cada lección para evaluar sus aspectos más relevantes.

Este libro de texto está dirigido principalmente a jóvenes y adultos con discapacidad auditiva que quieren aprender y fortalecer su idioma español en la forma escrita y, en segunda instancia, a profesores de español para personas sordas que quieren incluirlo en su práctica docente. Sin embargo, es un libro para ser usado preferiblemente en el aula de clase por el estudiante sordo, el profesor bilingüe o el profesor de español con la mediación de un intérprete y el apoyo del modelo lingüístico.

Las partes, los elementos y las estrategias de este libro están enfocados hacia la práctica del español en cuanto a lectura y escritura, pero también en lo que respecta a la comprensión de la realidad cotidiana a través de la lengua en interacción, gracias a la interpretación consensuada del significado, es decir, la valoración e incorporación del estudiante en su entorno vital junto con sus demás compañeros, teniendo en cuenta, además, los aspectos sociolingüísticos de esta población. Asimismo, el material escrito está dado con un nivel de complejidad progresivo y acorde a las actividades planteadas, y todas las lecturas están guiadas por la búsqueda de sentido y significado vital.

En ese orden de ideas, el formato impreso es el ideal para consolidar la intención pedagógica de este libro, primero, porque la LSC prescinde de un soporte escrito para comunicarse; segundo, porque el uso de este libro físico propicia la circunstancia y da la oportunidad para que los estudiantes sordos lean y escriban más fácilmente y, tercero, porque escribir a mano favorece la memoria, potencia la concentración y activa más conexiones neuronales (varios estudios científicos así lo demuestran). A pesar de esto, también es viable usar el formato digital siempre y cuando se puedan desarrollar los ejercicios a mano.

Antes de usar este material didáctico, es importante:

- Considerar que la enseñanza del español como segunda lengua para personas sordas en Colombia se enfoca en un modelo bilingüe bicultural que busca desarrollar competencias en la LSC como la lengua materna y el español escrito como segunda lengua, garantizando el acceso a la información y la participación plena en la sociedad de la población sorda.
- Partir en principio de procesos comunicativos en LSC, considerada la primera lengua de la comunidad sorda y reconocida oficialmente en 1996, gracias a la Ley 324. La LSC es fundamental para la inclusión de las personas sordas en diversos ámbitos de la vida cotidiana y para el acceso a la educación, la salud, la justicia y los servicios públicos.
- Reconocer que la enseñanza del español escrito no debe quedar restringido a su estudio como una asignatura aislada en el plan de estudios, sino que debe tenerse en cuenta como mediadora de los procesos de aprendizaje de todas las disciplinas. En ese sentido, este libro puede utilizarse en el estudio de determinadas temáticas de otras asignaturas.



- Identificar las características del grupo estudiantil con el cual se va a trabajar; esto implica una inmensa interacción y comunicación con ellos, una observación constante de sus procesos de aprendizaje y una revisión continua de la propuesta educativa que se les ofrece.
- Prestar especial atención a determinados estudiantes que van a requerir mayor ayuda durante el proceso de adquisición del español escrito para implementar estrategias específicas que faciliten el aprendizaje y la práctica de la lengua de forma autónoma.

Para el desarrollo del español escrito haciendo uso de este libro de texto, es conveniente:

- Brindar un entorno propicio para que los estudiantes usen con frecuencia la lengua escrita para la comunicación.
- Establecer tiempos de planeación en que el profesor de español y el modelo lingüístico realicen una lectura conjunta del texto que se presentará a los estudiantes para establecer significados comunes, es decir, mantener el sentido del texto y llegar a acuerdos en cuanto a la mejor forma de decirlo en LSC, para posteriormente abordar el tema en forma escrita.
- Dar instrucciones claras y precisas, primero, en LSC y, segundo, asociando las oraciones escritas con lo comprendido por los estudiantes.
- Partir de una imagen dada en el libro antes de abordar un texto escrito (por ejemplo, como al inicio de cada lección), con el fin de explorar los saberes previos de los estudiantes, quienes pueden expresarse en LSC, así como de diferentes formas, incluyendo dibujos, íconos y símbolos.

- Ofrecer la información de lo general a lo detallado y de lo simple a lo complejo en el desarrollo de cada lección.
- Revisar en conjunto las tareas y actividades realizadas en cada clase para que adquieran significado y sentido los logros de los estudiantes y cada uno pueda avanzar en sus dificultades.
- Registrar lo que ocurre durante la clase para hacer un seguimiento sistemático de los avances y aspectos por mejorar en los estudiantes, en el profesor y en el proceso de acercamiento a la lengua escrita.
- Hacer retroalimentación periódica del avance, estancamiento o retroceso del estudiante con el fin de que pueda tomar alternativas de cambio en su propio proceso.

Con este libro se busca favorecer el ejercicio de los derechos de las personas con discapacidad auditiva y el acceso a su ciudad, pues el abordaje de cualquier tipo de texto y la capacidad de comunicación con otras personas les da la posibilidad de acercarse al mundo circundante y a las diferentes formas de expresar la realidad.

Esperamos que los usuarios de este libro, sean estudiantes o profesores sordos u oyentes, encuentren en él una herramienta fácil, práctica e instructiva para aprender y fortalecer el español escrito.

Los autores



# UNIDAD 1

## Mi identidad

Lección 1: ¿Quién soy? ¿Qué hago?

Lección 2: ¿De dónde soy? ¿Cómo soy?

Lección 3: ¿Cómo estoy? ¿Dónde estoy?



# Lección 1

¿QUIÉN SOY? ¿QUÉ HAGO?

Gracias a las explicaciones  
y los ejercicios de esta  
lección 1, aprenderás a:

# Lectura inicial

## SALUDO Y ME PRESENTO

**Carlos:** ¡Hola! Buenos días.

**Sara:** ¡Buenos días!

**Carlos:** ¿Quién es usted?

**Sara:** Yo soy Sara.

**Carlos:** ¿Y quién es él?

**Nicolás:** Soy Nicolás, amigo de Sara, ¿y usted?

**Carlos:** Soy Carlos, del curso de Sara.

**Sara:** Y la chica de allá, ¿quién es?

**Carlos:** Ella es María. Es mi amiga y estudia Cocina en el SENA.

**Nicolás:** ¿Y usted también es estudiante o qué hace?

**Carlos:** Soy estudiante de bachillerato y estudio Belleza en el SENA.

**Nicolás:** Yo también estudio en el Sena, pero Mecánica. Y su otra amiga, ¿Ángela es que se llama? ¿Qué hace?

**Carlos:** Ella también estudia en el SENA.

**Nicolás:** Bueno, mucho gusto. Me tengo que ir porque voy tarde. ¡Nos vemos! ¡Adiós!

**Carlos:** Adiós. ¡Un gusto conocerlos!



- Saludar y presentarte
- Usar los pronombres personales
- Conjugar y utilizar el verbo SER
- Nombrar los oficios más comunes
- Contar hasta 20
- Identificar las fábulas

A continuación, debes responder las siguientes preguntas, teniendo en cuenta la información dada en el diálogo de la lectura inicial “Saludo y me presento”. Puedes responder dando solamente la información adecuada, no requieres hacer una oración completa.

1. ¿Qué es Carlos?

---

---

2. ¿Quién es la compañera de Carlos?

---

---

3. ¿Quién es María?

---

---

4. ¿Qué es María?

---

---

5. ¿Qué es Nicolás?

---

---

6. ¿Quién es amigo de Nicolás?

---

---

## MI VOCABULARIO

### OFICIOS

Observa con atención los siguientes oficios:



Pedro es **obrero**.



Jaime es **vigilante**.



Óscar es **aseador**.



Javier es **cocinero**.



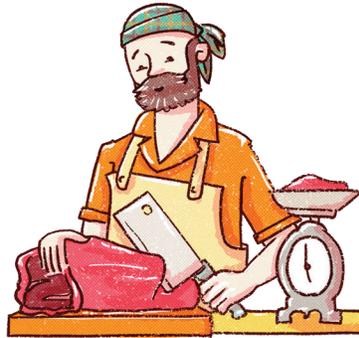
Juana es **policía**.



Erica es **doctora**.



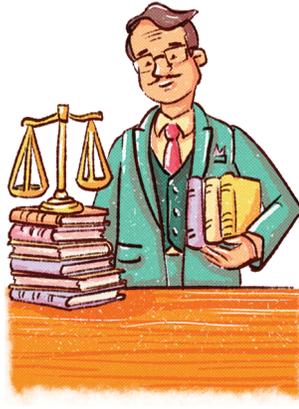
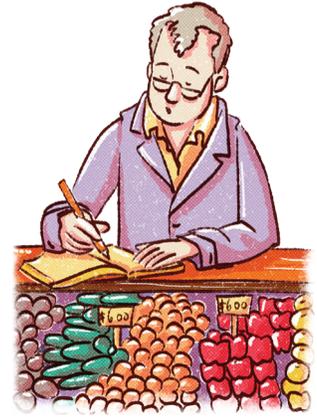
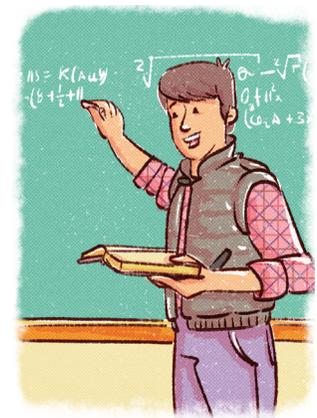
Carlos y Daniela son **camioneros**.



José es **carnicero**.



Miguel es **carpintero**.

Luis es **bombero**.Jairo es **abogado**.Antonio es  
**conductor de bus**.Jesús es **tendero**.Diego es  
**campesino**.María y Edith son  
**costureras**.Esteban es  
**aeromozo**.Gloria es **mesera**.Johana es **taxista**.Alejandra es **cajera**.Gabriela es  
**enfermera**.Andrés es **profesor**.

## PALABRAS EN ACCIÓN

1. Identifica la imagen del oficio y escribe la palabra correspondiente, como muestra el ejemplo.



A. Vigilante



B. \_\_\_\_\_



C. \_\_\_\_\_



D. \_\_\_\_\_



E. \_\_\_\_\_



F. \_\_\_\_\_



G. \_\_\_\_\_



H. \_\_\_\_\_



I. \_\_\_\_\_



J. \_\_\_\_\_



K. \_\_\_\_\_



L. \_\_\_\_\_

2. Une con una flecha el oficio que corresponde según la oración, como muestra el ejemplo.

A. <u>El que vigila las calles por las noches.</u>	Costurera
B. La que hace el pan.	Camionero
C. El que construye casas.	Mesero
D. La que trabaja y cultiva la tierra.	Panadera
E. La que se dedica a coser ropa.	Profesora
F. La que organiza y limpia una casa.	<u>Vigilante</u>
G. El que vende carne.	Tendera
H. El que conduce un camión.	Bombrera
I. El que sirve la mesa en un restaurante.	Carnicero
J. La que enseña a los estudiantes.	Aseadora
K. La que vende en una tienda.	Obrero
L. La que apaga incendios.	Campesina

# PRONOMBRES PERSONALES

Observa la siguiente ilustración:

## 1ª Persona del singular



Yo

## 1ª Persona del plural

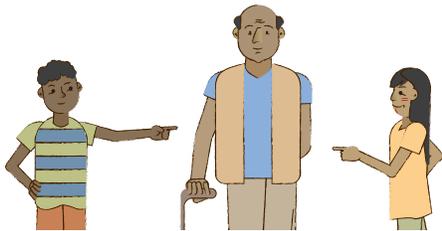


Nosotros



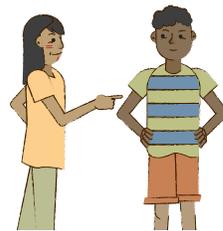
Nosotras

## 2ª Persona del singular

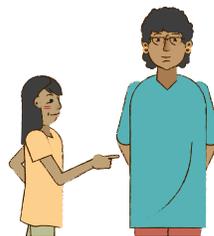


Tú

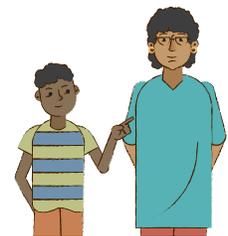
## 3ª Persona del singular



Él

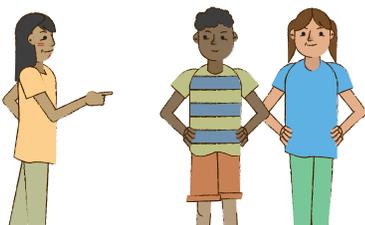


Ella



Usted

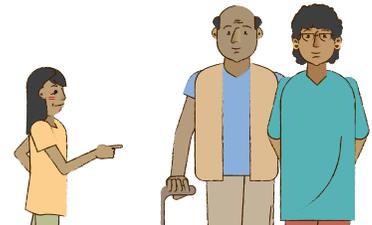
## 3ª Persona del plural



Ellos



Ellas



Ustedes

La palabra **pronombre** significa literalmente “en lugar del nombre”. Los pronombres personales son palabras que remplazan al sujeto, nombre o sustantivo de la oración y se utilizan para sustituir a las personas, animales o cosas, sin necesidad de nombrarlos, adquiriendo su significado y evitando así su repetición.

Los **pronombres personales** coinciden en género (masculino o femenino) y número (singular o plural) con el sustantivo al que sustituyen. Por ejemplo, “Erika” es un nombre femenino singular, de manera que su pronombre personal corresponde a “ella”, que también es femenino y singular, mientras que “ellas” es femenino y plural, pronombre que correspondería a “Erika y Julia”.

Ahora observa estos ejemplos:



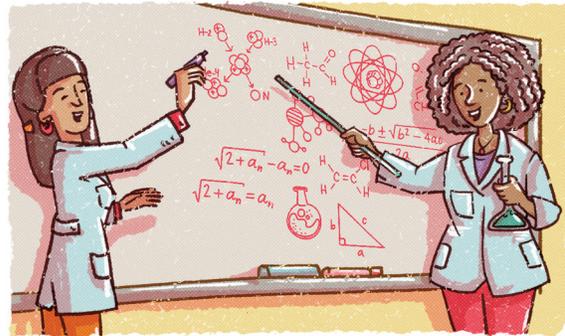
Carlos es panadero.  
Él es panadero.



Catalina es panadera.  
Ella es panadera.



Esteban y Gabriel son profesores.  
Ellos son profesores.



Ana María y Sandra son profesoras.  
Ellas son profesoras.

## EJERCICIOS 1

1. Encuentra y señala en la sopa de letras los pronombres personales, como muestra el ejemplo.

w	b	t	y	y	t	e	r	e
s	d	a	n	u	b	e	s	s
q	u	n	f	v	s	s	f	g
e	l	l	o	s	a	s	e	l
r	<b>y</b>	<b>o</b>	t	u	i	n	t	b
e	l	l	a	s	n	m	t	u
a	s	d	f	f	e	t	y	b
e	n	o	s	o	t	r	a	s
s	w	c	v	a	l	y	u	i
n	o	s	o	t	r	o	s	m
ñ	o	k	i	u	h	b	r	e
u	s	t	e	d	e	s	x	u
m	b	v	b	n	e	l	l	a
g	t	o	d	u	s	t	e	d
d	v	e	u	i	o	p	l	j
a	ñ	a	e	e	t	i	c	e
o	i	u	m	h	v	s	g	t



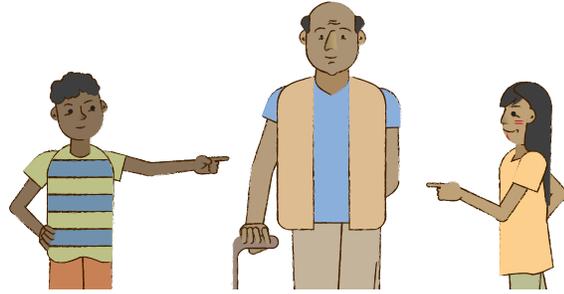
## AVISO

Recuerda los pronombres personales en la pág. 21.

2. Escribe debajo de cada dibujo el pronombre personal correspondiente a partir de la siguiente lista, tal como muestra el ejemplo.

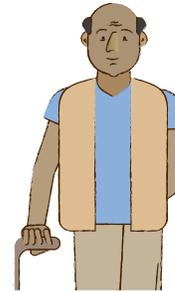
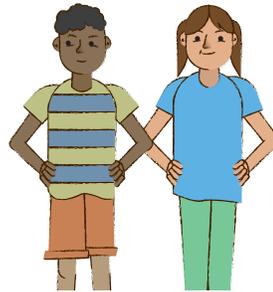
Yo   Tú   Él   Ella   Nosotros   Ustedes   Ellos

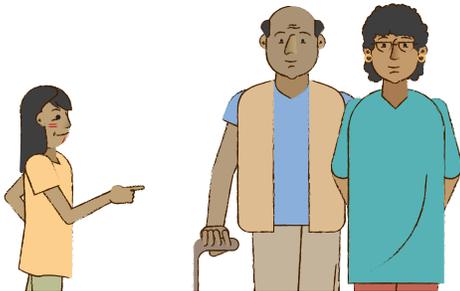


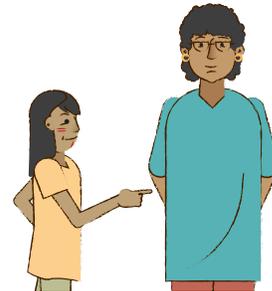








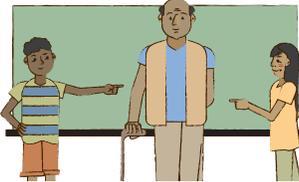




3. Completa la oración con el pronombre personal correcto, como muestra el ejemplo.



A. Ella está casada.



B. \_\_\_\_\_ tienes clase de matemáticas.



C. \_\_\_\_\_ estamos en la sala de informática.



D. \_\_\_\_\_ es un buen amigo.



E. \_\_\_\_\_ tienen un carro nuevo.



F. \_\_\_\_\_ somos colombianas.



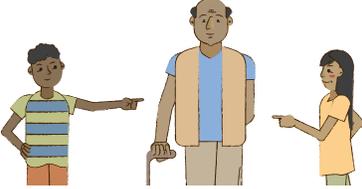
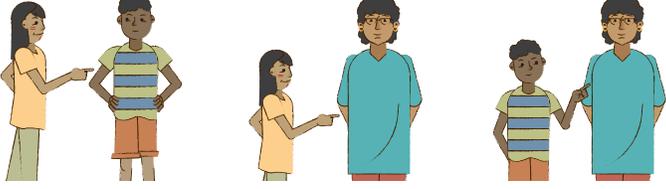
G. \_\_\_\_\_ tengo una casa pequeña.

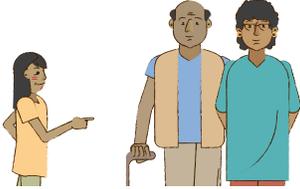
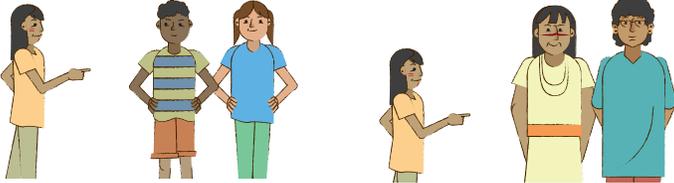
# VERBO SER

El **verbo SER** en español se utiliza para:

- Establecer la identidad o rasgos identificativos de las personas. Por ejemplo: “Él **es** Pedro y **es** estudiante”.
- Indicar la nacionalidad. Por ejemplo: “Ella **es** colombiana”.
- Describir la apariencia física o los rasgos de la personalidad. Por ejemplo: “Yo **soy** delgado y muy amable”.
- Identificar las relaciones familiares y personales. Por ejemplo: “Ellos **son** mis primos”.
- Expresar el momento del día, la fecha, las estaciones y la hora. Por ejemplo: “Hoy **es** jueves, **es** verano y **son** las 3 p.m.”.

Observa con atención cómo se conjuga el verbo SER:

	PRONOMBRE	VERBO	COMPLEMENTO
SINGULARES	Yo 	soy	mecánico
	Tú 	eres	estudiante
	Él / Ella / Usted 	es	agente de tránsito

	PRONOMBRE	VERBO	COMPLEMENTO
PLURALES	Nosotros / Nosotras 	somos	profesores profesoras
	Ustedes 	son	escritores
	Ellos / Ellas 	son	bailarines bailarinas

## EJERCICIOS 2

1. Completa las siguientes oraciones con el verbo SER conjugado adecuadamente según su pronombre, como muestra el ejemplo.

- A. Yo soy profesora.
- B. Ellos \_\_\_\_\_ estudiantes.
- C. Ella \_\_\_\_\_ azafata.
- D. Ustedes \_\_\_\_\_ carpinteros.
- E. Ellas \_\_\_\_\_ costureras.
- F. Él \_\_\_\_\_ mecánico.
- G. Tú \_\_\_\_\_ bombero.



**AVISO**  
Recuerda  
los oficios en las  
págs. 17 y 18.

2. Escoge la forma verbal adecuada del verbo SER según el pronombre, como muestra el ejemplo.

A. Yo...

• son

• **soy**

• eres

---

B. Tú...

• son

• soy

• eres

---

C. El / Ella...

• son

• es

• eres

---

D. Nosotros...

• son

• soy

• somos

---

E. Ustedes...

• son

• soy

• eres

F. Ellos / Ellas...

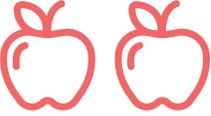
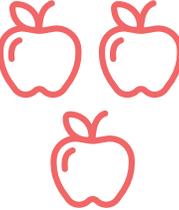
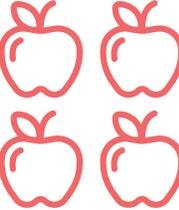
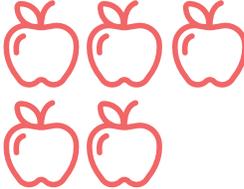
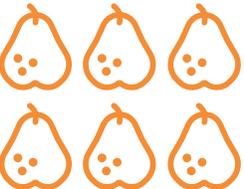
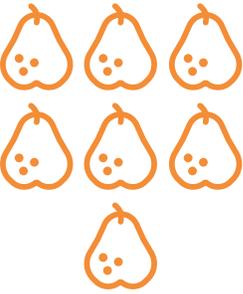
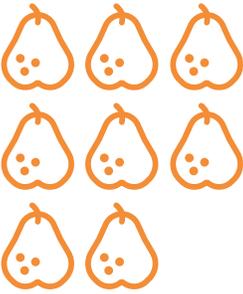
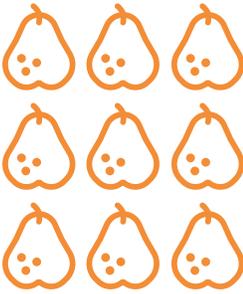
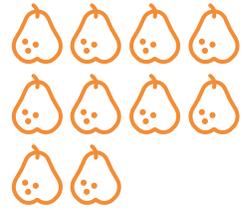
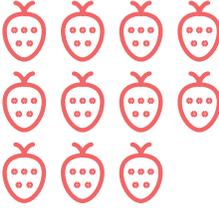
• son

• soy

• eres

# NÚMEROS CARDINALES

Copia en tu cuaderno los siguientes números, tanto en cifras como en letras.

<p><b>1</b> Uno</p> 	<p><b>2</b> Dos</p> 	<p><b>3</b> Tres</p> 	<p><b>4</b> Cuatro</p> 	<p><b>5</b> Cinco</p> 
<p><b>6</b> Seis</p> 	<p><b>7</b> Siete</p> 	<p><b>8</b> Ocho</p> 	<p><b>9</b> Nueve</p> 	<p><b>10</b> Diez</p> 
<p><b>11</b> Once</p> 	<p><b>12</b> Doce</p> 	<p><b>13</b> Trece</p> 	<p><b>14</b> Catorce</p> 	<p><b>15</b> Quince</p> 
<p><b>16</b> Dieciséis</p>	<p><b>17</b> Diecisiete</p>	<p><b>18</b> Dieciocho</p>	<p><b>19</b> Diecinueve</p>	<p><b>20</b> Veinte</p>

# PRODUCCIÓN TEXTUAL

## FÁBULA



Observa las imágenes anteriores y responde en lengua de señas:

- ¿Qué ves?
- ¿Qué hacen?
- ¿Qué expresión tiene cada personaje?
- Expresa tu opinión sobre lo que está ocurriendo.

Las **fábulas** son breves narraciones literarias que pretenden dejar un mensaje final (generalmente, una enseñanza) a las personas. Se utilizan animales como los personajes del relato, los cuales realizan todas las acciones como seres humanos. Por ejemplo, un conejo que apuesta y compite con una tortuga o una zorra que engaña a una oveja.

Las fábulas sirven para educar y entretener a la persona que las lee y, por lo general, están conformadas por tres partes:

- **Inicio:** se presentan los personajes animales del relato.
- **Nudo:** se presenta el problema entre los personajes.
- **Desenlace:** se analiza la enseñanza dada por la fábula.

## EJERCICIOS 3

1. Lee la siguiente fábula y responde las preguntas.

### LA TORTUGA Y LA LIEBRE



Esta liebre que ustedes ven aquí es uno de los animales más vanidosos del reino, porque todo el día presume de lo rápido que puede correr. Al otro lado, está la tortuga que, cansada de siempre escuchar sus alardes, reta a la liebre. El reto es hacer una competencia entre la tortuga y la liebre para comprobar cuál de las dos es más veloz.

Cuando la liebre escucha la propuesta de la tortuga, le responde de inmediato mientras se ríe a carcajadas:

—¡Qué chistosa eres, tortuga! Debes estar bromeando.

Pero la tortuga le responde:



—¡No estoy bromeando! Acepta una carrera y no hables más, sino hasta después de la competencia.

Al otro día, los animales del bosque disponen todo lo necesario para la carrera y se reúnen para presenciar quién va a ser la ganadora. Todos están ansiosos de saber si la tortuga en realidad puede vencer a la liebre.

Con todo listo, el oso da comienzo a la carrera gritando:

—¡En sus marcas! ¿Listos? ¡Fuera!

Tan pronto escucha la liebre el grito, se adelanta inmediatamente y sale a correr lo más rápido que puede. Luego de varios metros de distancia, la liebre mira hacia atrás y ve que la tortuga se encuentra a solo unos pocos pasos de la línea de inicio y piensa:

—Tortuga lenta e ingenua, ¿por qué quiere competir conmigo si no tiene ninguna oportunidad de ganar?

Luego de correr unos minutos, la liebre decide parar un rato en medio del camino para descansar debajo de un árbol, confiada en que va a ganar la carrera. La fresca y agradable sombra del árbol es tan relajante que la liebre se queda profundamente dormida.



Mientras tanto, la tortuga sigue caminando lentamente, pero sin pausa. Ella está decidida a no rendirse. Más pronto que tarde, la tortuga encuentra a la liebre durmiendo

plácidamente y pasa a su lado. ¿Qué animal del bosque puede creer que la tortuga va a ganar la carrera?

A unos pocos pasos de cruzar la meta, todos los animales del bosque comienzan a gritar de emoción. Tanto así que los gritos despiertan a la liebre. Asombrada, no puede dar crédito a sus ojos: justo en ese momento, la tortuga cruza la meta y ella resulta ser la perdedora de la carrera.

**MORALEJA:**

Ten una buena actitud frente a las situaciones y no te burles de los demás. Puedes tener más éxito en tus actividades con constancia y disciplina que actuando rápida y descuidadamente.

Ahora, responde las siguientes preguntas:

A. ¿Quiénes son los dos personajes?

---

---

C. ¿Quién reta a quién?

---

---

D. ¿Quién gana?

---

---

B. ¿Qué es un reto?

---

---

E. ¿Cuál es la enseñanza de esta fábula?

---

---

---

---

2. Lee la siguiente fábula y responde las preguntas.

## LA CIGARRA Y LA HORMIGA



En el verano, una cigarra se dedica a cantar y a jugar sin preocuparse por nada. Un día cualquiera, la cigarra ve pasar a una hormiga con un enorme grano de trigo para almacenarlo en su hormiguero.

La cigarra, no contenta con cantar y jugar, decide burlarse de la hormiga y le dice:

—¡Qué aburrida eres! ¿Por qué no dejas de trabajar y te dedicas a disfrutar?

La hormiga, que siempre ve a la cigarra descansando, le responde:

—Estoy guardando provisiones para cuando llegue el invierno. Te aconsejo que hagas lo mismo, hormiga.

—Pues yo no voy a preocuparme por nada —dice la cigarra—. Por ahora, tengo todo lo que necesito.



Luego de esta respuesta, la cigarra empieza una vez más a cantar y jugar.

Más temprano que tarde, el invierno llega sin esperar a nadie y la cigarra, luego de buscar y buscar, no encuentra comida por ningún lado. Desesperada, toca la puerta de la hormiga y le pide algo de comer. Pero la hormiga le responde:

—¿Por qué no más bien sigues cantando y jugando en el invierno como hiciste en el verano?

Y así diciendo, la hormiga cierra la puerta en las narices de la cigarra.

**MORALEJA:**  
No te burles de los demás y trabaja con disciplina antes de disfrutar y ponerte a descansar.



Ahora, responde las siguientes preguntas:

A. ¿Quiénes son los dos personajes?

---



---

C. ¿Qué hace la hormiga en la fábula?

---



---

D. ¿Qué pasa cuando llega el invierno?

---



---

B. ¿Qué hace la cigarra en la fábula?

---



---

E. ¿Cuál es la enseñanza que la hormiga le da a la cigarra?

---



---



---

## COMPRENSIÓN DE LECTURA



### EN UN FUTURO QUIERO SER

Marta tiene 13 años y vive en Tunja, Colombia. Su madre es veterinaria y su padre, arquitecto.

Un día en la escuela la profesora le pregunta a cada uno de los alumnos qué quieren ser cuando estén más grandes. Todos los alumnos dicen oficios muy interesantes, menos Marta, que no dice nada.

Cuando llega a su casa, toda preocupada, dice a sus padres que no sabe qué será cuando sea grande y sus padres le dicen que ese asunto no importa y la llevan de paseo por toda la ciudad.

Primero van a la pastelería de la señora Pepa y de paso compran pasteles de chocolate. Después van a la zapatería de Felipe, donde Marta se prueba un par de zapatos.

El padre de Marta la lleva a su estudio, donde le enseña cómo hacer los planos y dibujos de las casas. Su madre también le enseña la clínica veterinaria.

Al día siguiente, la profesora de Marta le pregunta nuevamente qué quiere ser de grande y ella responde:

– A mí me gustaría ser pediatra, porque creo que todos los oficios sirven para ayudar, pero el oficio de pediatra más, porque cuida a las niñas y a los niños.

Después de veinte años, ya nadie se acuerda de la historia de Marta, pero ella, con 28 años, trabaja en Tarragona y ¿a qué no saben a qué se dedica? Pues, es pediatra en un hospital, como dijo una vez en la escuela.

Con base en la lectura anterior, responde las siguientes preguntas.

1. ¿Dónde está Marta a las 13 años?

---

---

2. ¿Qué hacen los padres de Marta?

El padre de Marta \_\_\_\_\_

La madre de Marta \_\_\_\_\_

3. ¿Marta sabe qué quiere ser cuando grande?

---

---

4. De acuerdo con la lectura, ¿cuántos años tiene Marta hoy día?

---

---

5. ¿Qué profesión escoge Marta y por qué?

---

---

## PRÁCTICA COMPLEMENTARIA

1. Escribe los números mencionados a continuación, como muestra el ejemplo.

A. 20 Veinte \_\_\_\_\_.

B. 12 \_\_\_\_\_.

C. 14 \_\_\_\_\_.

D. 9 \_\_\_\_\_.

E. 2 \_\_\_\_\_.

F. 5 \_\_\_\_\_.

G. 4 \_\_\_\_\_.

H. 19 \_\_\_\_\_.

I. 3 \_\_\_\_\_.

J. 18 \_\_\_\_\_.



### AVISO:

Recuerda los primeros veinte (20) números en la pág. 29.

2. Encuentra en la sopa de letras los siguientes oficios y descubre la oración escondida, como muestra el ejemplo.

Policía

Barrendero

Profesora

Vendedora

Electricista

Arquitecta

Panadero

Cocinero

Carnicero

Soldado

Abogada

Plomero

Artista

Aseador

Vigilante

A	B	Y	A	O	B	Y	D	O	M	E	T	V
R	A	S	E	A	D	O	R	R	Q	L	Y	B
O	R	S	A	T	U	S	W	E	R	E	U	A
S	R	X	R	Y	Z	O	E	N	A	C	H	R
E	E	E	O	S	C	Y	T	I	D	T	B	Q
F	N	C	D	F	T	S	N	C	A	R	A	U
O	D	A	E	O	F	E	A	O	G	I	T	I
R	E	R	D	R	O	R	L	C	O	C	S	T
P	R	N	N	E	R	V	I	S	B	I	I	E
M	O	I	E	D	E	I	G	O	A	S	T	C
H	D	C	V	A	M	C	I	L	I	T	R	T
U	L	E	L	N	O	I	V	D	K	A	A	A
Y	M	R	A	A	L	A	N	A	N	O	S	V
I	S	O	R	P	P	L	Q	D	E	P	H	F
K	<u>P</u>	<u>O</u>	<u>L</u>	<u>I</u>	<u>C</u>	<u>I</u>	<u>A</u>	O	T	E	U	D

Escribe aquí la oración de tres (3) palabras:

\_\_\_\_\_

## EVALUACIÓN

1. Escoge la forma verbal apropiada del verbo SER para cada oración dada.

A. Tú \_\_\_\_\_ de México.

- Soy
  - Somos
  - Eres
  - Son
  - Es
- 

B. Mis amigas y yo \_\_\_\_\_ estudiantes.

- Son
  - Soy
  - Eres
  - Somos
  - Es
- 

C. Ustedes \_\_\_\_\_ de los Estados Unidos, ¿verdad?

- Son
  - Somos
  - Soy
  - Eres
  - Es
- 

D. Alejandro \_\_\_\_\_ mi amigo.

- Son
  - Eres
  - Soy
  - Somos
  - Es
- 

E. Yo \_\_\_\_\_ peruana, ¿y tú?

- Somos
- Soy
- Es
- Eres
- Son

F. Nosotros no \_\_\_\_\_ españoles, ¿verdad?

- Son
- Eres
- Soy
- Es
- Somos

2. Completa los diálogos con la forma correcta del verbo SER.

A. ¿Tú eres Carlos?

No, él \_\_\_\_\_ Juan.

B. ¿Cómo son las españolas?

Pues, ellas \_\_\_\_\_ muy simpáticas.

C. Soy de Santiago de Chile.

¿Sí? Entonces, tú \_\_\_\_\_ chileno.

D. No somos colombianos.

¿No? ¿De dónde \_\_\_\_\_ ustedes?

E. ¿Ustedes son españolas?

No, nosotras \_\_\_\_\_ francesas.

F. Sé que Ana es profesora, pero Laura... no sé.

Las dos \_\_\_\_\_ profesoras en  
un instituto de Salamanca.



3. Encuentra los cinco números 3 escondidos en el siguiente cuadro.

8	8	8	8	8	8	8
8	8	3	8	8	3	8
5	8	8	8	8	8	8
8	2	8	6	8	8	8
8	8	8	8	2	8	3
2	3	8	8	8	8	8
8	8	8	3	8	9	8

¿Qué otros números encontraste?

---



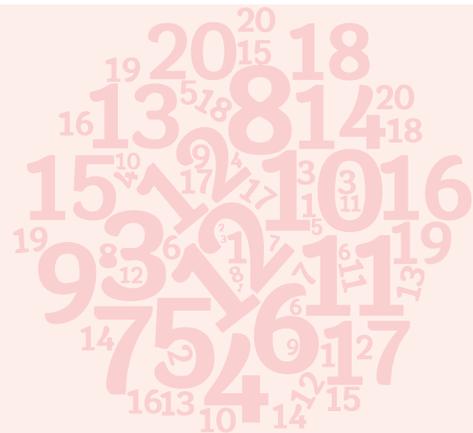
---



---



---



4. Lee la siguiente lectura y responde las preguntas debajo del texto.

## LOS OFICIOS DE JUAN

Este niño llamado Juan tiene la costumbre de imaginar todos los oficios que él quiere ser. Todas las mañanas, cuando Juan se levanta de su cama, se imagina ser el capitán a cargo de un barco de la Armada. Durante el desayuno, sus galletas vuelan encima de la mesa del comedor y Juan imagina ser un astronauta. En la escuela, cuando escucha cuentos como el de los tres cerditos, desearía ser un albañil de casas de ladrillo. En el campo de juegos, mientras pasa su recreo, Juan se encuentra diferentes animales e insectos y entonces se imagina ser un médico veterinario. Durante la cena, Juan se acuerda de los delfines y las ballenas que vio en sus vacaciones, entonces le dan muchas ganas de ser un biólogo marino. Así sucesivamente, Juan imagina todos los oficios que quisiera ser algún día.



A. ¿Cuál es el título de la lectura?

---

---

C. ¿Cuántas profesiones imagina Juan?

---

D. Nómbralas a continuación:

---

---

---

B. ¿Qué imagina Juan?

---

---

---

E. ¿Tú qué quieres ser en la vida?

---

---

---



# REFERENCIAS

- Centro Virtual Cervantes. (2024). Texto expositivo. *Diccionario de términos clave de ELE*. <https://tinyurl.com/3kvp84bk>
- Concepto. (2024). *Adjetivos posesivos*. Concepto. <https://tinyurl.com/8v8md8rx>
- Gutiérrez, H. A., Silva, Robles López, K. M. y López, C. (2023). La cancha sin ruido: los Osos de Olmeca Soy y el beisbol como deporte incluyente. *Corriente Alterna*. <https://tinyurl.com/393r2tay>
- Hurtado, F. (2019). Clasificación de los alimentos: ¿cuáles son los grupos alimenticios? *Nutrición por tu salud*. <https://tinyurl.com/bdz9c9tj>
- Instituto Mexicano de Seguro Social. (2015). *Nutrición*. Instituto Mexicano de Seguro Social. <https://tinyurl.com/3z2f4b52>
- Monterroso, A. (2024). Los otros seis. *Cultura UNAM*. <https://tinyurl.com/mr59xd4z>
- Real Academia Española. (2024). *Diccionario de la lengua española*. Real Academia Española. <https://www.rae.es/>
- Real Academia Española. (2024). *Diccionario panhispánico de dudas* (2ª ed.). Real Academia Española. <https://www.rae.es/dpd/>
- Real Academia Española. (2024). *Glosario de términos gramaticales*. Real Academia Española. <https://www.rae.es/gtg/>
- Real Academia Española. (2024). *Ortografía de la lengua española*. Real Academia Española. <https://www.rae.es/ortografía/>

Rosenberg, K. (2010, 23 de septiembre). Several Obsessions, United on the Canvas. *The New York Times*. <https://tinyurl.com/448pw7dr>

Solórzano Sánchez, L. F. (1994). *Mitología y creencias populares de Colombia*. ECOE Ediciones.

Wikipedia. (2024). *Descripción*. Wikipedia. <https://tinyurl.com/6jxwtzju>

Wikipedia. (2024). *Reportaje*. Wikipedia. <https://tinyurl.com/3cs2jpn5>



# CRÉDITOS DE LAS FOTOGRAFÍAS

Ediciones Universidad Cooperativa de Colombia agradece a los siguientes bancos de imágenes y autores de las fotografías con licencias Creative Commons, utilizadas en este libro:

**Plon-Nourrit & Cie-LOC** (p. 34), **Timamiroshnichenko-Pexels** (p. 36), **Freepik** (pp. 36, 41, 63, 65-67, 113, 114, 117, 118, 120, 217, 219, 228, 233, 274, 296), **Flickr** (p. 64), **ingeniera.viajera89-Wikimedia Commons** (p. 92), **Luis Quintero-Pexels** (p. 93), **FoturColombia-Wikimedia Commons** (p. 94), **Basotxerri-Wikimedia Commons** (p. 99), **Felipeortegag-Wikimedia Commons** (p. 99), **Mateo.m.Bernal-Wikimedia Commons** (p. 99), **PxHere** (pp. 115, 116, 134, 135, 158, 230, 241, 257, 273, 274, 276), **RDNE Stock Project-Pexels** (p. 115), **Mustafa Ezz-Pexels** (p. 115), **Ahmed-Pexels** (p. 115), **Onkelramirez1-Pixabay** (p. 116), **Anemone123-Pixabay** (p. 116), **Pixabay** (pp. 117, 118, 135, 235, 241, 273-276), **Mart-production-Pexels** (p. 118), **Domeckopol-Pixabay** (p. 120), **Kindelmedia-Pexels** (p. 120), **Stacey Koenitz-Pexels** (p. 120), **Yankrukau-Pexels** (p. 120), **Hans Peters-Wikimedia Commons** (p. 120), **Ron Lach-Pexels** (p. 123), **Opaye-Pixabay** (p. 124), **Kaboompics-Pexels** (p. 125), **Peterweideman-Pixabay** (p. 125), **Vika\_Glitter-Pixabay** (p. 125), **Curtis Adams-Pexels** (p. 125),

**Bani Nawal-Wikimedia Commons** (p. 126), **Taryn Elliott-Pexels** (p. 126), **Charlotte May-Pexels** (p. 126), **Andrea Piacquadio-Pexels** (p. 126), **Daniel Urquijo Molina** (pp. 127, 159), **Stevepb-Pixabay** (pp. 131, 241), **StockSnap-Pixabay** (p. 133), **Jarmoluk-Pixabay** (pp. 133, 134), **Carolina Latorre-Wikimedia Commons** (p. 134), **ProtoplasmaKid-Wikimedia Commons** (p. 134), **Igra-Pexels** (p. 134), **Castorlystock-Pexels** (p. 134), **Gobierno de Castilla-Wikimedia Commons** (p. 135), **SookyungAn-Pixabay** (p. 135), **Helena Lopes-Pexels** (pp. 135, 276), **Antrantias-Pixabay** (p. 135), **Ekaterina Bolovtsova-Pexels** (p. 135), **Juan Rojas-Pexels** (p. 182), **Ignacio Perez-WorldHistoryEncyclopedia** (p. 183), **Felviper-Wikimedia Commons** (p. 186), **EEIM-Wikimedia Commons** (p. 192), **Edmond Dantes-Pexels** (p. 218), **Timothy Huliselan-Pexels** (p. 218), **Dvd360-Wikimedia Commons** (p. 220), **RonPorter-Pixabay** (p. 224), **Carlwatermark-Pixabay** (p. 224), **dandelion\_tea-Pixabay** (p. 228), **Onzesuus-Pixabay** (p. 230), **Pezibear-Pixabay** (p. 241), **Wikimages-Pixabay** (p. 241), **Alicja-Pixabay** (p. 241), **Nastyasensei-Pexels** (p. 241), **Gabriel Reloaded-Pexels** (p. 241), **Anna Nekrashevich-Pexels** (p. 241), **Lisa Fotios-Pexels** (p. 241), **Pickpik** (pp. 292, 297), **Jplenio-Pixabay** (p. 273, 275), **Garten GG-Pixabay** (p. 273), **Gotta Be Worth It-Pexels** (p. 274), **Lucy Kaef-Pixabay** (p. 274), **Tyler Lastovich-Pexels** (p. 275), **George Desipris-Pexels** (p. 275), **Escher Photography-Pixabay** (p. 275), **Athenea Codjambassis-Pexels** (p. 276), **Spshilpaprakash-Pixabay** (p. 276), **Bryan Catota-Pexels** (p. 296), **Olia Danilevich-Pexels** (p. 296), **Mohammad Issa-Pexels** (p. 296), **Ikloepel-Pexels** (p. 296), **Elevate-Pexels** (p. 296), **Sergey Mishakov-Pexels** (p. 297).

Los gráficos de iconografía son de **Freepik**.



Este libro se terminó de reimprimir  
y encuadernar en agosto del 2025,  
en los talleres de Shopdesign, y se  
utilizó la familia tipográfica Krub.



Este libro de texto pretende implementar y potenciar estrategias de aprendizaje que favorezcan el proceso de adquisición básica de la lengua castellana escrita como segunda lengua para las personas sordas. La creación de este libro de texto es el resultado del ejercicio pedagógico practicado con alumnos con discapacidad auditiva de un colegio distrital en Bogotá (Colombia), en el que se han tomado diferentes aspectos del plan de estudios y la metodología de enseñanza, con ciertas flexibilizaciones y adecuaciones, para que sus contenidos en modalidad escrita puedan adecuarse más al estilo cognitivo de este grupo poblacional. Sus contenidos y metodología están diseñados mediante apoyo visual de imágenes que ayudan al estudiante a relacionar lo escrito con su referente, explicaciones que van avanzando según el nivel de dificultad de la lección y diferentes ejercicios y actividades presentados de una manera agradable y sencilla, con el objetivo de que el desarrollo y avance de la lengua escrita en español sea accesible y práctico. A su vez, le ayuda a avanzar en el conocimiento de su entorno social y cultural más cotidiano, lo que hace que este libro sea también un proceso de inmersión, acceso y apropiación de la ciudad que favorezca el ejercicio de los derechos de las personas con discapacidad auditiva.

ISBN: 978-958-760-527-3



9 789587 605273

●●● #OtraFormaDeLeerLaCiencia